THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. 21—No. 89 SATURDAY, NOVEMBER 15, 1958 TORONTO, ONT.

Cheaper to Fly

All members of a family, including children up to 26 years of age, this winter will be able to fly via Japan Air Lines across the Pacific at half fare when accompanying the head of the family traveling at full fare, according to Yoshito Kojima, JAL vice president in charge of the American region.

Effective December 1, 1958, subject to government approvals, the Family Plan will operate every day of the week through March 1, 1959. In succeeding years the plan will go into effect each November 1 and remain effective until the following March 1. For passengers originating in the U.S., however, the reduced-fare return trip from the Orient may be made as late as March 31, stated Mr. Kojima.

The new Family Plan for North and Central Pacific air travel applies to round trips between U.S. West Coast cities or Honolulu and Tokyo, Hong Kong, Manila, Taipei, Okinawa and Seoul. The plan was agreed upon by International Air Transport Association carriers at the recent IATA Traffic Conference held in Cannes.

The 50 per cent reduction applies to both deluxe first class fares and tourist class fares (the only two classes in effect among IATA carriers in the Pacific). If the head of the family travels first class, the members of his family may travel tourist and benefit from the 50 per cent reduction of the tourist fare.

Children between the ages of 2 and 12, who normally travel at half fare, under the Family Plan travel at 25 per cent of full fare; those under 2 years, who normally travel at 10 per cent, under the plan travel at only 5 per cent of the adult fare. The 50 per cent reduction applies to any and all normal fares.

Japan Air Lines operates daily flights between San Francisco and Tokyo via Honolulu. From Tokyo JAL serves Hong Kong with five flights weekly and Okinawa with four per week.

Farewell Party Planned for Departing Buddhist Minister by Local and National Executives

The Isseibu division of the JCCA will have $500 in its account as the allotment budget for this year. So decided the committee of the Toronto JCCA at a meeting held last Wednesday at the Spadina Avenue office.

The Isseibu request for a raise of $500 from the previously accepted $300 was unanimously honored by the executives when T. Umezuki commented that the Issei division hadn't presented programs, as in past years, which might have brought into its account, a sum to carry through for the year.

Co-chairman Reginald Mori's decision to attend the Hamilton JCCA inauguration banquet on the evening of November 21st as representative of the Toronto chapter was also accepted.

Several projects, still in the planning stage, were discussed:

The Toronto JCCA sponsored New Year dance is to be held on January 2nd at UNF Hall; Matters pertaining to National JCCA's preliminary round-table talks with the Quebec chapter to which the local has agreed to send two of its members as representatives.

Also discussed was a "farewell party" for Rev. Takashi Tsuji, Buddhist minister for the Toronto congregation, who will be leaving shortly to take another post in the United States.

Rev. Tsuji is held in high esteem by many for his overwhelming measure of dedication to Japanese Canadians of all beliefs for nearly two decades. With this thought in mind, the local chapter and National executive felt that an expression of gratitude in the form of a banquet was quite in order before his departure.

Further details on all questions will be announced at a later date.

Nation Wide Boycott

TOKYO.—Violent agitation by organized labor in Japan is building up to a Communist-led national revolutionary movement, Justice Minister Kiichi Aichi declared in a report to the cabinet on social disturbances.

The report bore special significance in the light of the national political crisis surrounding the government's proposal to give police greater powers.

The report, based on an analysis made by the Criminal Affairs Bureau of the justice ministry, said a fourth postwar revolutionary movement was in prospect unless steps were taken to curb violence by unions.

The controversial police bill would give authorities power to act against demonstrators in ways that are now lacking.

The report said the Japanese Communist party has greatly strengthened its tactical position and is working hard to organize trade unions, farmers and citizens in general in urban areas.

The general council of Japan trade unions, or Sohyo, an organization heavily infiltrated by Communists and supporting the Socialist Party, "is leading Japanese trade unions into the path of mass violence accentuated by class struggle," the report said.

Vancouver JCCA Assists Japanese Flood Victims

VANCOUVER.—Still in painful conditions today from the typhoon which hit Japan, the loss by Japanese victims prompted many JCs across Canada and also the Vancouver JCCA to extend aid. During a recent VJCCA meeting at the Japanese Hall there, the formation of a special "Relief Committee" was passed and accepted, to receive donations of finance and clothing to ease hardship of the dolorous during the winter months. With very little time left, the committee felt that a deadline must be set to ensure prompt action. The 20th of this month has been decided upon. Donations will be accepted by Mr. T. Arakawa, treasurer, 4038 West 20th; Mr. K. Kazuta, at Nikka Overseas Agencies, 217 Dunlevy, and the Japanese Language School.

The proceeds of $100 from a Japanese movie presented by the Isseibu division of the JCCA to raise funds, also for the aforementioned purpose, has been forwarded through the Japanese Consulate there.

Other programs were executed by the organization:

An Armistice Day Memorial service was held at the Japanese Cenotaph in Stanley Park for Japanese Canadians who gave their lives in the two world wars. Rev. Kikuta of the Vancouver Buddhist Church officiated at the memorial for the JCs in attendance.

The 700 books donated to the JCCA by the Japanese government, is today, in the JCCA Japanese Language School library. The donation was installed upon approval of the various local bodies in B.C.

Plans Judo Tourney

PORT DOVER, Ont.—The Port Dover and Game Protective Association has announced it intends sponsoring a judo tournament on Saturday, November 22, at 6 p.m. in the school auditorium. All proceeds of a silver collection will be forwarded to the Community Chest Drive.

Mr. K. Kobayashi, president of the association, drafted a letter to Mr. S. Kamino of the Toronto Kidokan, requesting a number of judoists to participate in this venture. Mr. Kamino, in turn, honored Mr. Kobayashi's request by acquiring the services of ten judoists from Toronto who will demonstrate there. The Niagara Falls dojo has also agreed to send ten of its members to represent the club.

Vancouver to be First on Abbot's Tour

Abbot Kosho Ohtani of the Nishi Hongwanji Temple in Kyoto, Japan, and Lady Yoshiko Ohtani will arrive at Seattle-Tacoma Airport, Sunday, November 16, via Northwest Orient Airlines from Japan, to begin an extensive tour of North and South America.

The Abbot, head of the Nishi Hongwanji sect of the Buddhist Church, largest in Japan, will visit Buddhist congregations across Canada, and in the U.S., Brazil, Peru and Mexico, said Toshio Kani, manager of Northwest Airlines in Osaka, Japan.

The Abbot's official visit will begin in Vancouver on November 18, as he begins his tour across Canada. He and his party will arrive in Toronto on the 28th and depart for Montreal on the 29th.

Visits to congregations in the Pacific Northwest of the United States will be made next February just before he returns to Japan via Hawaii, where he will also visit Buddhist congregations.

Is Nice

VANCOUVER.—The first boatload of Japanese mikans is due to arrive there on Nov. 27, it was announced. The Japanese oranges are famous the world-over for their rich flavor, sweetness and easy peeling. They will cost the consumer about $1.43 a box.

Japanese Star Wants People to Remember

HOLLYWOOD.—Nobu McCarthy is about as international as you can get without joining the United Nations, and the fact that she prefers a dress to a kimono is typical of this Canadian-born Japanese actress-wife of a former American GI.

Nobu McCarthy's life might make a movie some day too. She was born 23 years ago in Ottawa, the daughter of Masaji and Yuki Atsumi. Her father was then a diplomatic secretary. The family went to Tokyo while she was still a baby.

"My career really began there, where I was raised," she said. "I guess it was when I was all of six years old. I got a job singing on a radio station but it was brief because of the war. Along with other children I was sent to southern Japan."

She won a movie role contest when she was sixteen, but her father—who urged her to enter the contest in the first place—decided the part was too sexy and yanked her out of the picture. She became a model and soon was Japan's best known mannequin.

"That's when I met David McCarthy," she said. "He was a private in the U.S. Army. Some people were a little startled when we were married and announced that we were going to the United States.

"I was called unpatriotic. I was accused of ruining the Japanese clothing industry. And when I told my parents I was going to marry David, they were speechless. In fact, the first thing they did was to lock me in my room. I guess they thought I would marry a Japanese boy."

Mrs. McCarthy arrived in Los Angeles in 1956 and went to work as a model for a Japanese designer. An agent noticed her and nearly got her the lead in "Sayonara," but her English wasn't good enough yet. She did win three lesser parts and then the one in "The Geisha Boy."

"It's a wonderful role, and I'm very happy about it," she said. "The only thing we disagreed on was my name. Someone wanted to change it to an all-Japanese name but I disagreed. After all, it's important to be remembered, and it's hard to forget a Japanese girl with a name like McCarthy."

"Besides, it's my name and I'm proud of it."

Not Fishy

TOKYO.—Japan has voluntarily agreed to refrain from fishing in Canadian and U.S. waters of the Pacific for another year beginning next January, informed sources said. Japan gave her assurance at the Japan-U.S.-Canada fishery talks being held there.

Hint Next Empress Commoner

TOKYO.—The time is near when the future empress of Japan will be chosen.

She will become the hand-picked bride of crown prince Akihito who will reach his 25th birthday on Dec. 23. The age 25 is the final year of the "marrying season" under Japanese tradition.

The announcement of the match had been expected in mid-November by many imperial palace experts, but word has now been passed that it may be delayed until the Diet closes some 30 days from now unless there is another extension.

A private battle of some proportions behind the scenes seems clear according to best advices. The issue: whether the prince will be allowed to pick a girl of his own choice or whether it will be the traditional marriage match made by elders.

The girl said to be prince Akihito's choice is 24-year-old Michiko Shoda, daughter of a flour miller, who recently returned from a visit to the U.S. Sources say they met last summer on a tennis court of a nearby mountain resort.

Some court circles believe that all of this may be premature, especially in view of the 30-day extension of the Diet which was proclaimed only a few days ago.

These sources say the imperial household fight is still going on. Several influential members of the household selection board (actually more of an elimination board), are said to be holding out for a "commoner" because, they say, there is no strength left in the royal line. (Nobility was wiped out by the occupation, but the tradition lingers).

The powerful Matsudaira family which has furnished almost a third of the empresses of Japan is said to be strongly opposed. Princess Chichibu, one of the most vivacious of the royal family and known heretofore as one of the most liberal of its members, is a Matsudaira.

In addition to the 24-year-old miller's daughter—who has become the hottest tip—three other girls have been mentioned prominently. They are:

Miss Sumiko Shimizu, 20-year-old daughter of a former Duke; Miss Ayako Fushimi, 24-year-old daughter of former Prince Fushimi, and Miss Hatsuko Kitashirakawa, 18, daughter of former Prince Kitashirakawa and great grand-daughter of Emperor Meiji.

If the match is to be kept within the royal confines, Princess Hatsuko is seen as the likely choice. She's pretty; she's the right age; she likes to ride and play tennis, and she has known the prince since childhood.

The 24-year-old commoner has all of these attributes, plus a couple more; she has good diplomatic connections and, as a person who is acquainted with her said, "she's smarter'n hell."

Whoever the choice, the prince won't make it alone, but he'll have more to say about it than any other Japanese emperor's son in history.

Fishing Lines...

By OSCAR HATASHITA

Fishing News

Good catches of white fish were taken last week at the Beaverton docks and Gamebridge canal.

Rainbow fishing is a bit slow perhaps due to the extremely low and clear water. The cold water seems to make the fish not too active, and tend to lie in slower water. This is the time of year when bait fishing with salmon eggs, worms and still fishing seems to pay off. Perhaps it's because the bait used can be fished slow.

Pike are being caught at Frenchman's Bay.

Haven't heard of any good catches of lake trout yet; should be any time now.

Fall White Fish Fishing

The white fish is a cold water fish which stays deep in the summer and comes nearer to shore when the water gets cooler. Its tender mouth is quite small and a little under slung which makes it primarily a bottom-feeder. Generally, fall fishing is done from a boat or shore using small shiner minnows for bait. Boat fishing is mostly done by hand using a speader (a weighted rig with snelled hooks attached to each of its three arms). A rod may be used, but, by holding the line in the fingers the delicate bite of the fish can more readily be felt. Because of its small very tender mouth care must be taken not to jerk the line when landing the fish. Some people attach a rubber elastic section on the line to ensure against sudden jerks.

Shore fishing for white fish is also done from a pier or a canal to get closer to deep water. The standard practice is to have a sinker on the end of the line with two or three hooks (size 4 to 6), on leaders, spaced far enough apart to avoid tangling. The hardest part of white fishing is to be able to detect the bite, especially on a windy day.

Shiner minnows seem to be the principal food the fish prefers. Recommended size is from 1 inch to 1½ inches long. One important item in your gear should be a little fine-messed dip net to scoop the minnow from the minnow pail. This net will save your hands from chilling and also keep the bait happy by keeping the water in the pail from getting warm.

White fish generally travel in schools so it's usually feast or famine. If you hit a school, your car gets pleasantly loaded down; if you miss, look forward to a drink and a hot bath when you get home.

SPORTS

Flyers Lose Third Meet

Nisei Flyers, wobbling after their initial opening day victory in the East Toronto Hockey League, lost their third straight game last Sunday to Lyndhurst Motors, 5-2.

The sponsor-less Flyers are having their troubles off the ice, and manager Jackie Tanaka states that the team may lose some more players if they cannot come up with a sponsor. They are now down to 14 players.

The Nisei opened the scoring when Lou Luchetta scored in a play with Ken Edamura and Roy Tanaka. The lead, however, withered in the second period when Lyndhurst scored five unanswered goals. Nash and Scarsello each counted two, and Calhoun got one in the splurge. Flyers' Dave Sunohara scored the final goal of the period. The third period was scoreless.

KEG NEWS ACROSS CANADA

Sunday 10-Pin: Joe Tsujimoto 598 (231); Roy Takeno 595 (222, 226); Ken Doi 583 (238); Tad Wakabayashi 539; Ken Katai 563 (203, 211); Terry Doi 559; Shel Ublansky 553 (224); Jim Morita 540; Mike Idenouye 521; Ed Ebisuzaki 518; Tosh Fujioka 511; Bob Shiraishi 507; John Nishimura 505; Nick Nozuye 504.

Ladies: May Mukai 450; Susie Uyede 423; Alice Takata 414; Shirley Hayakawa 409; Shirley Aihoshi 405; Edith Tatebe 405; Terrie Yamanaka 400; Mary Mitsuki 400.

Team results: George vs. Terry, Terrie vs. Mike, Jim vs. Anne, Yoko vs. Barney, Mas vs. John 3-1; Tosh vs. Herby, Tad vs. Paul 4-0. —Barney

* * *

SUNDAY 10-PIN. Nov. 9: Terry Doi 628 (256); Tad Wakabayashi 528 (233); Nick Nozuye 522; Ken Katai 519; Mas Kawabata 514; Paul Omoto 512; Joe Doi 501; Tosh Fujioka 205.

Ladies: Marg Nakagawa 449 (174); Mary Mitsuki 444 (185); Jean Nitta 438 (163); Anne Okada 434; May Mukai 429; Eiko Nishimura 420; Shirley Hayakawa 414; Sue Nagamatsu 408; Susie Uyede 412 (162); Alice Takata 402.

Team results: Terry Doi vs. Ken Doi 4-0; Tosh vs. Geo., Terrie vs. Herby, Mike Doi vs. Mas, Frank vs. Barney, Yoko vs. Jim, John vs. Tad; Paul vs. Anne 3-1. —Barney

HAMILTON Nov. 8: The early season men's high triple crumbled in the mighty hands of dark horse Hank Kondo whose 866 (303) took over the cherished lead by 3 pins. His opponent, George Yanagawa, led his much too powerful team with a nice 819 (315). (Note: said powerful team also hit a third game total of 1247 pins. Team too strong). Another powerful team glorified with captain George Ikeda's 752 (278) and made a clean sweep. A few more fine games came into sight with Jim Kondo's 734 (280) and Kaz Kadonaga's 713 (273). And, down the list came the following: Tak Tonogai 680; George Horibe 645; Tim Oikawa 643; Fred Kamibayashi and Frank Shimoda 642; Ken Suzuki 641 and Ko Kodonaga 640.

Fine scores were also made by the ladies: Nancy Abe with 684 (282); Kay Shimoji 645 (258); Hannah Makino 640 (290); Kim Hashimoto 625 (258) and our strongest contender for the high games, Nancy Honda with 622 (279). —K.K.

Best-Bestway 5-Pin: Mens' high triple: Jack Watanabe 728; Gord Smith 689; Ed Utsunomiya 688 (304); Bob Gates 687; Willie Oyama 643; Tak Moriyama 634; Norm Kerr 628.

Ladies' high triple: Ellen Hughes [illegible]; Pearl Kerr 577.

Team results: Yonge over Jane, Bathurst over Scarborough, Bayview over Donlands 7-0; Dufferin over Kenwood 4-3.

Team standings: Yonge 36 points; Dufferin 32; Donlands [illegible]; Bayview [illegible]; Scarborough 28; Kenwood [illegible]; Jane [illegible]; Bathurst 20. —H.M.

* * *

BEST-BESTWAY, Nov. 10: Gord Smith 692; Mits Otsu 656; George Arnal 653; Willie Oyama 630.

Ladies: Mrs. Skinner 685 (280); Pearl Kerr 616. Mrs. Skinner's (296) leads the ladies high single.

Team results: Donlands over Kenwood and Scarborough over Jane 5-2; Bayview over Dufferin and Bathurst over Yonge 4-3.

Team standings: Yonge 39 pts; Dufferin 35; Donlands 34; Bayview and Scarborough 33; Jane and Kenwood 27; Bathurst 24. —H.M.

Danforth: Torchy Abe smashed her way to take the lead in the ladies high average race with a terrific 756 and a fabulous 335 single!

Fat Hamaguchi led the men with a fine 787 and he also took the lead in the high average race. Tak Tawata 723 (2[illegible]) and George Abe 7[illegible].

Other fine scores for the gals: Yoshiko Oda 6[illegible]; Kim Onizuka 653 (2[illegible]); Pat Ono 643.

Team standings: Aki [illegible]; Roy 37; Harley 34; Ken 31; Don 30; Yo 30; Nak 2[illegible]; Tak 2[illegible]. —Harley

* * *

DANFORTH Nov. 10: Ken Kaneko was the "big gun" firing a tremendous 874 (327, 303) triple followed by George Masuda with a fine 831 (342); Monk Tanaka 785 with a terrific single of 368.

Maki Nishimura's terrific 727 (269) was tops for the gals; Kim Onizuka 655 (279); Pat Ono 637 (256); Torchy Abe 633 (260); Mie Hamaguchi 631 and Kim Oda 621.

Team results: Ken, Aki, Don and Harley over Nak, Yo, Roy and Tak 5-2. —Harley

MEN 10-PIN. Nov. 5: Clare Ward 597 (231); Dick Aoki 575 (205); Sab Seki 561 (213); Tom Madokoro 553 (193); Jack Watanabe 552 (201); Terry Doi 547 (204); Joe Tsujimoto 538 (185); Jack Cooke 533 (187); Maw Mori 534 (209); Major Cooke 531 (194); Ken Moritsugu 530 (201); Bud Kaino 528 (199); Bill Aoki 528 (200); Ken Bain 526 (190); Sam Hayashi 526 (241); Porky Ito 521 (187); Kaz Osaka 521 (183); Tosh Sakura 518 (213); Gord Mori 512 (179); Jimmy Archer 508 (165); Yuki Onizuka 504 (174); Sub Miike 502 197.

Jack Cooper, Kaz Osaka and Yuki Onizuka 4-0 over Sam Eto; Best Cleaners and Tosh Muraki, Walter's Tavern, Male Shoppe and Dick Aoki 3-1 over Roy Sasaki, Doc Akaye and Barney Ozawa. Bennette, Trophies and Ken Moritsugu split 2-2. Tosh Iwai 3-1 over Canadian Cleaners. —Joe

Sunday Mixed. Men: Sanzo Sasaki 859 (377); Kaide Shimizu 791; Harry Inouye 732; Mickey Nobuto 725 (314); Shig Nishikawa 722; Mas Ohata 722; Mits Tanouye 694; Hank Ryan 692; George Nakamura 687; Ron Nakamura 685; Stubby Wakabayashi 683; Mickey [illegible] (304).

Ladies: Ginger Terakita 7[illegible] (3[illegible]); Marge Tahara 683; Mary Ebata 6[illegible]; Hitomi Noda 615; Pat Kamino 6[illegible]; Mary Shikatani 6[illegible]; Kazy Maeda 602.

Team results: H. Inouye, S. Wakabayashi, S. Sasaki, T. Tatebe 7-0 over S. Nishikawa, K. Kuroda, M. Nishimura and O. Sakata. M. Kuroda, M. Nobuto 5-2 over I. Hatanaka and M. Ohata; M. [illegible], K. Shimizu 4-3 over G. Yano and K. Kaneko. —Mits

FRIDAY 10-PIN: Bob Yamamoto 583 (221, 2[illegible]); Ed Utsunomiya 554; Yozy Yasui 54[illegible] (214); Bob Miike 540 (2[illegible]); Jack Watanabe [illegible]; Mits Asada 5[illegible]; Tak Takemura 534 (201); Mori H[illegible] 531; Doc Yasui [illegible]; Ken Yamada 5[illegible]; Tosh Onizuka 525; Sho Mori 52[illegible]; Joe Tsujimoto 524 (205); Jim Burns 521; Mike Idenouye 520; Sab Seki 520; Kayo Shigetomi 517; Jeep Seki 516 (219); Tets Ikeda 515 (22[illegible]); Ken Iwai 515; Frank Kitazaki 515; Roy Kobayashi 514; Ken Nakamichi 510; Jack Sagara 509 (205); Jim Kitamura 509; Ken Bain 505; Tom Madokoro 504; Ross Tanjishi 504; Yukio Murata 502; Herby Morita 500.

Ladies: Mary Ebata 594; Nancy Mori 457; Toi Hashizume 446; Joyce Tanjishi 443; Marie Kobayashi 437; Sumi Schweitzer 437; Rose Yasui 431; Rita Onizuka 423; Eri Tanaka 420; Kay Nosu 415; Elma Miike 413; Pat Ono 410; Toki Yonemitsu 407; Gloria Oshimo 406.

Blind Draw score winners were Hideo Uyeno and Jack Watanabe with 152. —Mary E.

VANCOUVER MIXED: Commonwealth Savings from Mikados; Manufacturers Life from Fukuyama; Dave Doby Auto Body from Eto two games apiece; Chungking three games from National Life.

Ladies' high single—Judy Yuen 187.
Ladies' high triple—Hide Okahori 488.
Mens' high single—Sus Fukuyama 223.
Mens' high triple—Mamo Madokoro 591. —Y.F.

TYBS. Nov. 1: Mens' high triple: Ross Kawabata 7[illegible] (291); Ken Tsujiuchi 697 (261); Ike Shiozaki 658 (255).

Ladies: Nancy Tsuji 711 (269); Rose Fujimoto 631 (238).

Team results: Ami Fukusaka over Ken Keno 5-2; Nancy Tsuji over Rose Fujimoto 5-2; Tomo Yoshida over Heddy Fuji 4-3.

CLASSIFIED

Female Help Wanted

GIRLS for general factory, ladies dresses. Apply K[illegible] Ltd., 129 Spadina Ave. [illegible]

HOSTESS for Yangtze Restaurant at Richmond Hill. Phone [illegible] 5-4503 after 6 p.m.

EXPERIENCED sewing machine operators for ladies sportswear. Employment. Apply Miss Sun [illegible] 96 Spadina Ave., eighth floor.

COUNTER girl for dry cleaning. Five day week. Phone L[illegible] [Tor]onto).

Domestic Help Wanted

COOK-HOUSEMAN for [illegible] apartment. Avenue Road [illegible] References required. [illegible] WA. 2-7936 (Toronto).

Rooms to Let

ONE large front room and [illegible] Dundas and Ossington district. LE. 4-2402 (Toronto).

THREE rooms with kitchen. G[illegible] Broadview district. Phone L[illegible] (Toronto).

SELF CONTAINED apartment [illegible] and Davisville. Two rooms with [illegible] and bathroom. Phone HU. [illegible] 8.30 p.m. (Toronto).

FEMALE HELP WANTED

Young lady for payr[oll] and general office wo[rk]. Will train suitable appl[ic]ant. Excellent salary, pe[r]manent position. App[ly] Miss Sun Valley Ltd.

96 Spadina Ave., Toronto
(Cor. Adelaide Street)
8th floor, ask for Mr. Gro[...]

DAVE'S
TV and Appliances
Moved to New Location
991 BLOOR STREET WEST
DAVID AZUMA

ZUCHTER'S TAVERN and STARLIGHT ROOM
Catering to social functions
BOWLING BANQUETS
WEDDING RECEPTIONS
315 Adelaide St., West
Toronto — EM. 8-6239

REGINALD MORI, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR, NOTARY PUBLIC
Room 109
410 Bloor Street, East
TORONTO 5, ONTARIO
Bus. WA. 1-4562
Res. OX. 9-8565

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon
Brewin & McCallum
372 Bay St. — Toronto
EM. 3-4391

WA. 1-5006 OX. 8-2280 (Res.)
KAZUO G. OIYE
BARRISTER — SOLICITOR
NOTARY
Room 105
2 College St., Toronto

Distinctive
Floral Arrangements
Hyland Flowers
JON ONODERA
Proprietor
HU. 9-4654 - BA. 1-4374
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W., Toronto

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
Office: Room 403
229 Yonge St., Toronto
EM. 3-5002 — OX. 1-3388 (res.)

it is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
484 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Suite 502, Temple Building
62 RICHMOND ST. WEST
TORONTO
EM. 6-0959 — Res.: RO. 7-3427

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

Vancouver-ites!
IN NEGOTIATING
REAL ESTATE, INSURANCE
PROPERTY MANAGEMENT,
MORTGAGES.
Consult
Azu G. Oikawa
Boultbee Sweet & Co. Ltd.
1000 W. King Edward, VANCOUVER
CE. 4184 CH. 2231

viscount aluminum storm screen and doors
MAS NAKAO
Bus. HO. 5-0771
Res. PL. 5-6173

YONEMITSU
Watch Repair Shop
HO. 5-3652 — Res: LE. 2-7445
328 Broadview Ave., Toronto

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air-Ship-Bus-Rail
Tours-Hotel-Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel, Accident and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or [...]
Call for Reservations or Information—EM. 8-9934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
113 McCaul St. TORONTO

Or Bringing Some one over?
We represent lines including American President, Northwest Airlines, Canadian Pacific and Pan American. Write or call full information rates.
DOMINION Travel Office
55 Wellington Street West
EM. 6-6451 — Toronto

...er 15, 1958

...FIED

...Wanted

...Wanted

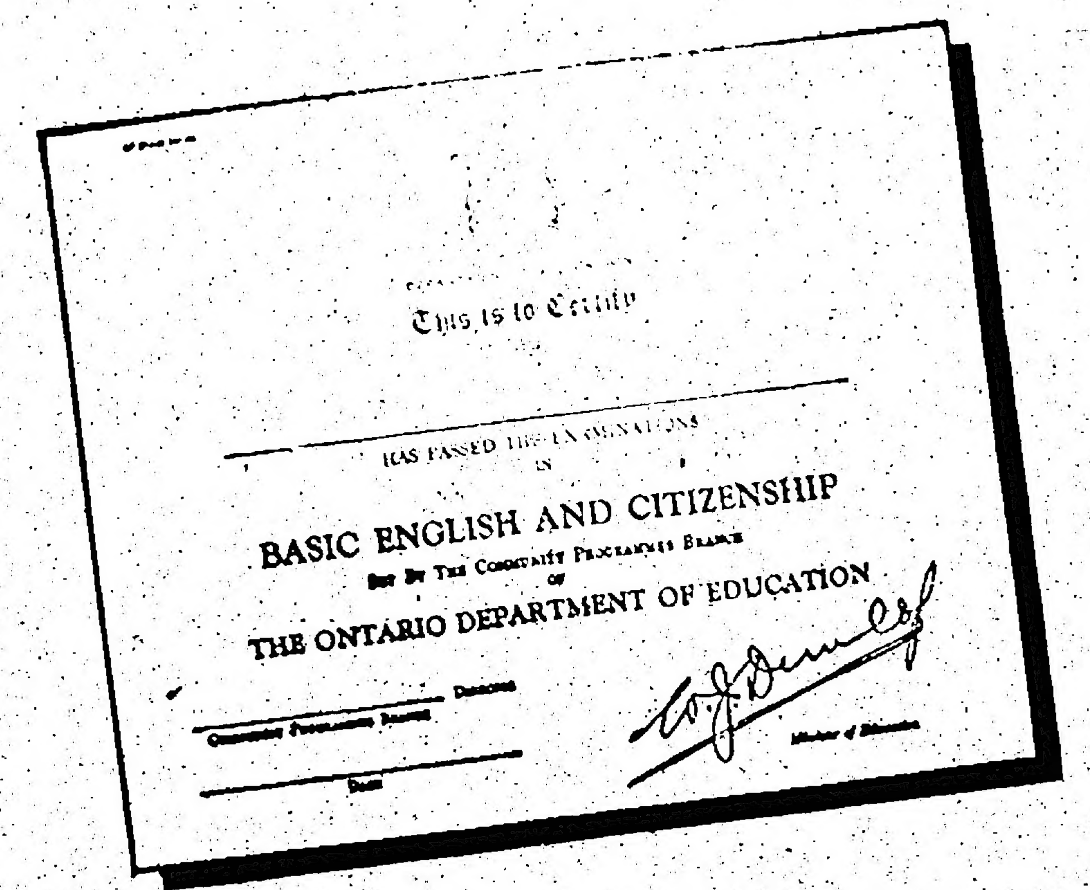
...Let

WANTED
...or payroll
...ice work.
...le applic-
...lary, per-
...n. Apply
...Ltd.
...Toronto
...Street)
...Mr. Groper

...ements
...nytime

...tions or
...8-9934
...KA
...Service
...ORONTO

オンタリオ州政府の連續的メッセージの一つ



基本英語と市民權に關する試驗に無事にパスした者にこの證書があたえられます

オンタリオ文部省はニュー・カナデアンに對し基本的英語を敎授し 市民權獲得について訓練する責任を持つております。當省は各地方學務委員會に言語および市民權講座を設けるため援助を與え このための奉仕的グループによる主催者側にも協力しております。

コミュニテー・プログラム課ではこの講座を受持つ敎師の顧問的役割を果し 必要なる敎科書などを無料で提供しておりますので 授業料はしたがって極めて安いわけであります。

當省では毎年試驗を行い 基本的英語と市民權の試驗に合格した者には文部大臣署名入りの証書を授與しております。この證書は市民權を申請するに當って有益となり コートにおいて本人の英語知識の證明となる有力な證據物であります。今日までこの証書は一万三千枚發給されました。

基本的英語と市民權講座は三年間にわたるもので クラスは十月に始まり四月までつづき 一週二晩 二時間宛勉强いたします。多くの學生はこのコースを三年以内に完了しております。

夜學は州内二百以上の市町で行われています。一九五七 ― 八年度には二万六千名が千五百クラスに入學しました。夜學についての詳細を知りたい者は各地方の學務委員會又は直接文部省 コミューニテー・プログラム課に照會して下さい。

ONTARIO DEPARTMENT OF EDUCATION

Honourable W. J. Dunlop, B.A., B. Paed., LL.D. — *Minister*

Honourable Leslie M. Frost, Q.C., LL.D. — *Prime Minister*

美貌の檻（六九）

大林清

『そう、まア何とかなるでしょう。ともかく明日の午前中日活國際ホテルへロスタンさんを訪ねて下さい。むこうから來ているモデルの人が、速成で敎えてくれるそうです』

『わかりました。うかがいます』

『しっかりおやんなさいよ うまくいけば、アメリカをまわってパリまで、一行に參加することになるかもしれませんからね』

江藤は好意にあふれた態度で激勵するのだった。

じゅん子はまさかと思った。持前の大膽さと押しの强さで、昨日までの紡績女工がファッション・モデルを志しこそしたが、せめて森山良子や貝塚貞子ぐらいになれればと思っている程度である。本場の外國へ行くなどの奇蹟は信じられなかった。

…て外へ出ると、自分で平然とかまえていたつもりが、やはり相當緊張したらしくじゅん子は軽いめまいを感じた。

研究所の門を出た途端、塀ぎわに停車していた自動車が、ふいにクラクションを鳴らした。

じゅん子はわれにかえって、その緑色のダッジを見た。

運轉臺から顔をのぞかせているのは、珍らしく自分で運轉して來たらしい三木だった。

假面の下

…が、東海道を藤澤から江の島へわたり、鎌倉を通って東京へもどったのは、もう夜になっていた。

三木はその車でアパートへ送って來た。

『一と休みさせてもらおうかな』

そう云って部屋へあがりこむ三木を、じゅん子はこばむわけにもいかなかった

このアパートへ移ってから三木は二三度訪ねて來ているが、紳士を氣取っているのか、いつも車を外へ待たせておいて歸る程度だった

『一日中閉め切ってあるか…

…じゅん子はそう云いながら、何よりも先に窓をあけはなした。

石浦開教使

△晝間の連絡先と電話
918 Bathurst St., Toronto
Phone LE. 4-4302

△夜間の連絡先と電話
819 Palmerston Ave., Toronto
Phone LE. 5-2719

辯護士 鬼塚敏三

事務所 ト市ヤング街二二九番ルーム四〇三
電話イーエム三ー五〇〇二
自宅オエクス一ー三三八八
▲一切の法律事務に應じますから御相談下さい

移轉致しました
平 廣治
美輝子
和子
50 Hewitt Ave., Toronto 3, Ont. Phone LE. 3-3776

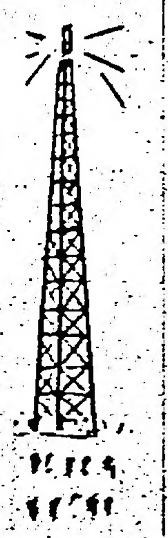
トロント日系聖公會
電話エルイー五五〇四六
十一月十六日 午前十時
日白合同禮拝
特別說敎會 ロビンソン主敎

日系人合同教會
ドーバコート街七〇一
十一月十六日午前十一時半
日系家族禮拝
『恐れを除く愛』 清水牧師
◎聖書講義 朝十時十五分
◎教會學校 朝十一時半

トロント佛教會
（バーサスト街九一八）
十一月十六日
午後二時
石浦入道師

生長の家誌友會
谷口先生の錄音が聽けます
どなたでも自由に來聽歡迎
東部 毎週土曜晩八時 第一第三日曜午后二時から重石宅 グリンウッド三〇三 PHONE HO. 1-2319
西部 毎月第二第四土曜晩八時から富本宅 マータハム街三一八 PHONE WA. 1-9157

日本語ラヂオ放送
『歓びの音信』
力強い麻生牧師の說敎！
美しい讃美歌！
シ・ケ・エフ・エックス（千四百サイクル）毎サンデー午前八時三十分から九時まで
Yorokobi-no-Otozure
P.O. Box 56
91 Church St.,
Toronto 1, Ont.



トロント天理教
加奈陀教會
トロント教友會
ト市ノースコート街六一
電話エルイー三ー九二二六

IMPERIAL BANK OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. WALKER, Manager

日本送金は自由
◎日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替（ドラフト）をくみます
◎外國爲替管理法がなくなりましたので日本への送金はいくらでも自由となりましたから、本銀行を通じ送金して下さい
インピリアル銀行
ダンダス・エリザベス街支店
支配人 エル・ゼー・ワーカー

AMERICAN PRESIDENT LINES

日本行及び二世呼寄せ
詳細は幣館旅行相談部へ御照會下さい。其の他移民税關事項の諸手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます
草野ホテル
KUSANO TRAVEL BUREAU
Agent for Land, Sea and Air Travel
1492 Ellis St., San Francisco, Calif.

特約エビス米（加州産ブルズワー）百斤 五十斤入
雜本國松

美味しくてお徳用な**ヤマサ醬油**を御愛用下さい
味の素大中小輸入 直輸入卸商
日本食料品一切
瀬戸物人形塗物
マギイル貿易商會

YAMASA SHOYU
ONCE SOLD
ALWAYS SERVED
Magill Export Import Ltd.
2909 Grandview Hwy.
Vancouver 12, B.C.
PHONE HE. 4-2522

花
〇〇〇〇るのが本店の特長〇〇〇〇であります。どん〇〇〇〇な御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います
ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
640 Eglinton Ave. W., Toronto.
Phone HU. 9-4664

日系人歓迎
おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 **竹林園**
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

十八日晩市からカナダ横断

【シアトル發】西本願寺門主大谷光照猊下は裏方同伴、來る十六日ノースウェスト航空機でシアトル・タコマ空港に到着の豫定。大谷門主はカナダ、ブラジル、ペルー、メキシコおよび米國各地を巡錫、まず十八日バンクーバーをスタートしケローナに滯在、米國に向つてのち二十七日にウイニペッグ、トロントに二十八日モントリオルは二十九日訪問、ニューヨークから南米に赴く豫定になつているが歸國は二月ごろ。

水害見舞金を 壽會も寄附

トロント壽會では先週の役員會で次の事項を決定した。

一、日本水害見舞金として五十弗寄附、領事館を通し送金した。

一、第一回訪日團の京都見物のさいうけた厚意に謝す意味もふくめ、月末來訪の大谷門主に記念品を贈呈する。壽會代表が歡迎會席上で贈る豫定。

一、日系會館建設に對し壽會々員は擧つて精神的支援を誓い、近く紙上に廣告を發表して一般の協力を要望する。

有地副領事歸國

晩市日本領事館に副領事として四年半勤務した有地一昭氏はこのほど歸朝命令を

十二月一日上映

ト市とハミルトンで上映されたオヤマ・ショウ提供の日本映畫は大入滿員で好評をうけた。次回は『珠はくだけず』と『怪盜まだら蜘蛛』を來る十二月一日（月）にジエム劇場で上映と決定している。

●日本行便船 氷川丸十一月二十三日、インデアン・メール號二十八日何れも晩市出港。

じぶんたちのセンターのために ‖奮發して寄附をどうぞ‖

トロント日系會館資金募集は着々進行中であるが、目標額は四十万弗なので、日系成人二千人から一人當りどうしても二百弗見當を奮發してもらわねばならないのである。三年間にわけて都合つきしだいに支拂いをうける方法をとつているので、この際犠牲的心持ちで大いに支援して頂きたいと資金募集委員會では願つている。夜間、不案内な地域をまわり歩くのは並大低でないうえに留守であつたりまだ來てくれという家もあるが、募金員の奉仕的な努力を察し、自發的に送金又は契約カードに寄附金額と住所姓名を記入して送つて頂けると幸いである。現在の寄附募金高は五万一千七百九十五弗となつている。

非移民の永住申請受付

△オタワ市民及び移民省は一時的カナダ滯在者（非移民）のカナダ永住申請を受付けると正式發表、近くその旨の廣告を掲載することになつている。この事柄はすでに二回にわたつて本紙に報じた通りであるが、念のため、その要點を再び發表して參考に供することにする

△オタワ市民及び移民省は一九五八年八月二十三日までにカナダに入國した非移民の永久居住申請を受付ける。その日付までにこの國に入つた非移民でカナダに永住を希望する者は來る一九五九年三月一日までに速かに最寄りの移民省事務所に申請すべきである。

△すべての申請は移民條件をてらし合せて各個に考慮を與える。非移民にして永住申請を一九五九年三月一日以後に行う者には移民法および規約にそつて嚴格に吟味する。

トロント市協

トロント市協では十一月十二日役員會を開催して次の

當金（五百弗）支出△新年ダンス（一月二日開催）△ハミルトン市協總會及び晩餐會△クエベック市協との懇談會△會費募集△本年度の役員△辻開教使送別會。

次の役員會は十一月二十六日夜八時開催する。

人事消息

■結婚

▲ケローナの小出末吉氏夫妻長女俊子・グロリアさんとウイリアムス・レーキの阿部豊次氏夫妻次男三郎氏は十一月八日イーストケローナ聖公會に於てスノーデン牧師司式によつて結婚式を擧げアクエチンタ・ボールルームにて披露した。

▲スカーボロの田ノ上イツ夫人息女シズエさんと在日の吉田銀藏氏夫妻息正雄氏は十月二十五日センテニアル合同教會で清水牧師司式の下に結婚式を擧げ、ゴールデンマイア・レストラントにて披露、米國へ新婚旅行した。

▲トロントの池田金太郎氏夫妻息敦・ハワード氏（モントリオル）とモ市の角川政雄氏夫妻息女美智子さんは十一月一日モ市セントゼームス・ボッソル教會にて結婚式を擧げパルレストにて披露、ナイアガラ・フォールスから米國へ新婚旅行した。

氏（四〇）は十月二十六日心臓マヒで急死、二十九日マニトバ佛教會堂で西村開教使により通夜兼告別式を執行した。

■葬儀

▲カルガリーの玉城盛榮氏（七〇）の葬儀は十一月四日ホースター・ガーデン葬儀社で中山吾一父子牧師司式で執行、マウンテンビュー墓地に埋葬した。同氏は年額百五十万弗の商取引をする玉城父子商會の創始者兼社長で一九〇七年のハワイ轉航者で沖繩縣出身。

■案内

△古屋貿易會社には今回松印特選新米がどつさり入荷目下販賣中である。新米入荷が惡天候のためおくれたので顧客に不便宜を與えたことを諒承してほしいとの

結婚御挨拶

四男 池田ハワード敦
長女 角川美智子

右兩名儀豫て婚約中の處十一月一日モ市セントゼームス・アボッソル教會に於て結婚式擧行後ブカレストに於て些か披露の際は御多忙中態々御臨席下され且又過分の御祝を戴き有難く厚く御禮申上ます。尚今後共右兩人に對しよろしく御交誼御指導の程御願い申上ます

トロント 父 池田金太郎
母 はつ
モントリオル 父 角川政雄
母 春枝

コントロラーに再選を

(Mrs.) JEAN NEWMAN

市參議會副議長

●本紙廣告料一行二十仙 ニユーカナデアン

御禮

私共永年カナダに居住中は皆様より特別なる御引立と御厚誼に預り誠に有難く厚く御禮申上ます。今度思立つて墓參旁々故國訪問する事と致し十月二十八日出帆の日出丸に乘船訪問の途につきました際は態々御見送を添し其上御餞別をも戴き御芳志誠に有難く御禮の言葉も御座いません。乍略儀紙上をかりて厚く御禮申上ます。向寒の砌くれぐれも御自愛遊され度、遠き日本より皆様の御幸福を御祈り致します。

十月三十一日
大丈 六郎
イシエ

皆々様

門主歡迎會

大谷光照門主並に裏方一行の歡迎晩餐會を次の通り催しますので、二十日までに參加申込み下さい。

一、十一月二十八日（金）午後六時（時間勵行）、十五分前に着席。

一、キング・エドワード・ホテル内ハンテング・ルーム（二階の中央室）

一、會費一人五弗。申込みと共に支拂い。

一、申込締切は十一月二十日。江畑太一氏（電話エッチオー一六一九一四九）まで

トロント佛教會

健康を保つには―

△野一色治療機 九五弗
神經痛、消化器病に良く効く（別に附屬品一切）

△養命酒 二弗四五仙
胃腸の弱い人、病後の人に喜ばれる

△ロイ・マ・パン 二五仙
肩のこり、腰の痛みに（プラスター一袋十四枚入）

△養毛、毛生劑として――●か美の素（ホビン）二弗九五仙 ●君が代白髮染七五仙 ●その他中將湯、赤玉神教丸、救心、わかもと、六神丸、威應丸等。

日本送金はフルヤから―

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 3-5356 — WA. 3-9398

CONTINENTAL FAMILY CO-OP.

618 Dundas St. W.
Phone EM. 6-5589

好評の リバチー新米到着

鯛天ぷら		四十仙
小鯛みりん燒		四十五仙
飯ダコ味付		四十仙
いか味付	大―四十仙	小―廿五仙
小鮎佃煮	大―七五仙	小―四十仙
海老甘煮	大―七五仙	小―四十仙
はせ佃煮	大―七五仙	小―四十仙
デリシャス・アップル		一袋九五仙

大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街六一八
電話 イー・エム六―五五八九

航空船切符旅行
小切手爲替發給
龜岡書籍貿易會社
T. KAMEOKA
113 McCAUL STREET, TORONTO, ONT.
PHONE EM. 8-9934

BOOKS on Japanese Cultur

- Floral Art of Japan, by I. Nishikawa
- Hiroshige and Japanese Landscapes, by Y. Noguchi
- Kimono, Japanese Dress, by K. Kawakatsu
- Tea Cult of Japan, by Y. Fukukita
- Japanese Gardens, by M. Tatsui
- Japanese Architecture, by H. Kishida
- Kabuki Drama, by S. Miyake
- Ceramic Art of Japan, by T. Mitsuoka
- Japanese Fine Arts, by T. Sagara
- Japanese Wood-block Prints, by S. Fujikake
- Japanese Cookbook, by A. Kagawa
- Bonsai: Miniature Potted Trees, by N. Kobayashi
- Netsuke: A Miniature Art of Japan, by Y. Okada
- History of Japan, by S. Ienaga
- Japanese No Plays, by Z. Toki
- Japanese Dolls, by T. Yamada
- Japanese Etiquette, by B. Nakajima
- Tray Landscapes, by S. Yanagisawa
- Japanese Proverbs, by R. Okada
- Japanese Handicrafts, Y. Okada
- Judo, with Aikido, by K. Tomiki

P. 一、今后サケ・カン詰の[illegible]ると美加兩國業界から苦情[illegible]

大谷門主が巡教

十八日晩市からカナダ横断

十二月一日上映

日本の民主化について

國會の情勢についてはだれもかれも非難せぬ者はないくらいに、民主々義的ルールにはずれたことを現出している。

そこで、一体日本には民主々義などは不適當で行えないのではないか。長い間封建制度の下において、ご無理ごもつともで暮してきて、明治になつた。憲法が與えられ代議政治になつたとはいえ、それは表面だけのことで、眞に民主々義の習練はなかつた。思考方法もドイツ哲學の流行によつて抽象的で、絶對主義的であつた。反對黨の存在を認め、その言うところを傾聽するというアングロサクソン的な考え方は根を下ろさなかつた。敗戦後、民主々義を唱えたが、アルコールを飲ませたようなもので、さめたら元の通りの生地に戻つた。到底、民主々義を運用するには適しないから、この國民性に合うような政治制度を編み出して實践するほかはない。いわば獨裁政治がこの國に似合つている。

以上のように結論するものがある。性急な論者ではあるが、決して少い數とい言い切れないのである。ところが、これに反し、民主々義は人から與えられてうまくいくものではない。非常な苦労を積み重ねて闘い取り、その上に運用の練習を経て出來上つたものだ。英國の政治史の一ページでも讀んで見なさい。どのくらい英國民が苦しんだ末に民主々義に到達したかがよく判る。日本に民主々義がうまく行われないといつて怒つたり、非難したりするのは、少し氣が早い。もつともつと長い目で民主々義の成長を見守つてやらねば可愛想だ。こういう氣長の考え方をするものが一方にある。

ところが、それが本筋の考え方のように思うが、そんな氣長にノンビリしたことを言つていると、二十世紀はテンポが早いから、いきなり成長過程の民主々義日本は崩されてしまうと憂慮する心配屋もある。

一体、日本はどういう道をとつたらよいか、眼前の状態はこの選擇を求める。

言葉の豆辞典　おまえ

▲『おまえ』、漢字では『御前』と書きます。このことばは、もともと神様や佛の御という意味で『おんまえ』『おおまえ』『みまえ』が訛つたものだといわれています。今では『おまえ』といえば、あまり上品でないことばとされていて、目上の人や年長者に對して『おまえ』などといったら『ブレイ者!』と叱られてしまいます。

▲ところが『おまえ』ということばは下品どころか、平安朝時代（八一三年－一一八六年）には、身分の高い人に對する敬稱としてもちいられ、またその座前の意味にも使われていました

トロント郊外土地

トロント郊外に新開地が急速にできつつありますが各地區に非常に低廉な土地が散在しておりますので是非見聞してお買上げ下さるようご案内申上ます。

（一）都會より三十八哩、ハイウエー四十八號附近にある土地の肥えたガーデン・ランド二十三英加。價格一千九百五十弗拂込九百五十弗でバランスはモーゲージ。

（二）ハイウエー近くの美しい森林地五十英加。ガーデンや小農園に適當。價格二千九百五十弗。拂込み九百五十弗。

（三）二十英加に分割されている土地六區。曾價二千弗のを現金千四百五十弗で賣る。

（四）サマー・カテージ・ロツトが湖畔にある。三百弗掛買も出來る。

●詳細はト市ホーム・ウツド・アベニュ二番地（カールトン）に照會して下さい。

VACATION PROPERTIES REG'D.
2 HOMEWOOD AVE, TORONTO
PHONE WA. 3-8416

バケーション土地會社

故夫 **益榮**儀（七十歳）約五ヵ年前腦溢血に襲われ其後病院に於て或は自宅にて一進一退闘病生活を續けていましたが最近には糖尿病併發し凡ゆる看護を盡した効なく遂に十一月一日午前六時昇天いたしました事を生前辱知の皆様に謹告申上げます。追て三日ホースターガーデン葬儀社に於て通夜を營み四日午後三時同所にて聖公會の中山吾一牧師並に中山眞牧師司式にて告別式を執行、マウンテンビユウ墓地に埋葬致しました節は御多忙中にも拘らず遠近より御會葬下され身に餘る供花香料弔辭弔電等數々の御芳志に預りました事を、永年に亘る故人の靜養中度々御慰問や御見舞を頂きました御厚情と併せて深謝申上げます。一々參堂御挨拶申上げる筈ですが取込中につき失禮乍ら紙上を以て厚く御禮申上ます。

十一月五日
3213—28th Street S. W., Calgary, Alta.

喪主 妻 玉城カナ子
長男 一雄
在ハワイ次男 美治 妻 ハリエット
三男 榮一 妻 廣子
五男 愛吾 妻 照子
三女 弘子
在ドーソン 女婿 ジャツキ・オルソン 榮子
在エドモントン 女婿 中野道夫 文子
孫 一同
伯父 玉城益郎 同 カミ
伯父 玉城政安
從弟 島 二郎
親族 佐々木盛矩 チル
宮下伊平 トヒ
友人代表 玉代勢宮次
南部アルバタ日系合同教會
南部アルバタ日系聖公會
沖縄海外協會
カルガリー市友人一同

日本航空の新割引運賃

同伴家族は半額!

日航から一足早いクリスマスの贈物

皆様の日航では來る十二月一日から家族同伴割引制度を實施致します。

これは全額往復運賃支拂の旅客と同行する家族の方が十二月一日から三月一日までの間は半額運賃で東京、沖縄等へ往復旅行が出來る制度です。

新春の御家族連れ故國日本訪問に絶好なこの家族同伴制度を御利用下さい。

尚新運賃は下記の通りです。

◎この制度は關係政府の承認を得るため目下手續中
詳細は旅行代理店又は弊社にお問合せ下さい。

NEW JAL ROUND TRIP FARES (TOURIST CLASS) **

U.S. WEST COAST to	TOKYO	OKINAWA
Family Head (full fare)	$878.40	$990.00
Spouse	488.00	550.00
Child (12 to 26 yrs.)	488.00	550.00
Child (2 to 12 yrs.)	244.00	275.00
Infant (under 2 yrs.)	48.80	55.00

** Effective from Dec. 1, 1958 to March 1, 1959, subject to government approvals. Similar family fares to be available in first-class fares.

JAPAN AIR LINES

590 Fifth Ave. New York, N.Y. Tel JUdson 6-7400

ニユーマン夫人 再選して下さい

來る十二月一日のト市市會選擧に市參議のジーン・ニユーマン夫人に投票して下さい。同夫人はエスニツク・グループのため大いに盡力し、市參議會の副議長として手腕をふるつています（廣告）

一番おいしく たきやすい

松印 新米が入荷致しました

百斤＝十五弗二十五仙（白木綿袋入）

古屋貿易株式會社

Cornish

FOR **MAYOR**

CORNISH X

『誠實と先見の明』を以てすでに定評のある人であります
— 清き一票を投じて下さい —

ニューカナデアン
The New Ca[illegible]
479 Queen St[illegible]
Toronto 2-B[illegible]
Phone EM[illegible]
購讀料金 半年三弗五十仙 一年六弗（前拂）
カナダ・トロント市 ニューカナデアン社

情けない國會

天聲人語

日本國會の變則狀態は依然として改善されないでいるが、この事態に立入つたのは、もともと自民黨の奇襲戰法による國會延長にある。これについて『天聲人語』は文中に次の如く述べて政府のやり方を強く非難している

△——岸首相は『便所に行く』といつて委員會から姿をくらましたという。星島衆院議長は、議長職權による本會議開會を言發して御本人は院外に逃げてしまつた。椎熊副議長は議場で人がきの底にしやがみこんで隱れていた。どれもこれも[illegible]からぬ淺ましい姿だ。少國民に道德を説く資格もない。

△——陽動作戰で野黨をたぶらかし、豫鈴も鳴らさず容巢ねらい的に本會議を開き、議長席にも就かず、ヤミ・マーケットのセリ市みたいな格好で『會期延長』を勝手に宣してしまつた。

[illegible]た言葉を各新聞から拾つてみると、スリ、カッパライ、サギ、キンチャク切り、ペテン、ダマシ討ちなどと最下等の形容詞がズラリと並んでいる。

△——これが國權の最高機關たる國會に對する批評かと、情なくて淚が出るくらいだ。天下の信を失うことこれより大なるはない。

十二月から全國鐵道スト

十三万五千の非運轉勞組員に決行を指令

【モントリオール發】オタワ勞働調停局の進言によつて、カナダ全國の鐵道非運轉勞働者は時給十四仙の增賃をうけることになつているが鐵道會社側では十四仙增賃すればとても運轉してゆけぬと強硬な態度をとつてこれを承認しないので、遂に鐵道勞組は十三万三千のメンバーに對し、來る十二月一日より全國一齊にストライキに突入するよう今週指令した。會社側では政府に對してスト回避の唯一の途は鐵道貨物運賃料金を十九パーセント引上げることしかないとフレート・レートの引上げを要求しているので、運輸委員會では會社側のこの要求について今週中になんらかの結論に達したい意向であるが、要求通り十九パーセントの引上げを認めるとは思われず、それ以下で妥協を計るものとみられているが、果して會社側がこれに應じるかは甚だ疑問視されており、鐵道勞組の增賃要求は全く讓步の色がみられないので、全國的鐵道ストの危機はますます濃厚となりつつある。

炭鑛閉鎖で

ス町は幽靈町に

【スプリングヒル發】當市唯一の主要產業であるドミニオン・コール會社は、このほど七十四名の死者を出した慘事にかんがみ、石炭鑛山は閉止することになつたと今週發表した。この炭鑛が止まると七千人を有するスプリングヒル町はゴースト・タウンと化すことは明らかで、ある鑛夫たちは、ほかに職もなくどうして生活を立ててゆけるかとフシガイしている。同町々長も『こうなればオタワと州政府に全町の身のふり方をきめて貰うほかない』と暗い表情である。全町あげて引揚げる話もあるが、さてどこに行けばよいのかと町民はさびれ行く町の運命を氣づかつている。

中身抜き代りに石コロ

羅府揚げ日本ミシン十箱に

【ロサンゼルス發】日本から輸入したミシンのケース十箱に石コロがつめてあつたことが發見され問題となつている。神戸で積出された大阪製のミシンがこのほどロサンゼルス港に荷揚げされ、輸入者が受取つて小賣店に配給したところ、このうち十箱の中身からソフトボール大の石コロがたんねんにつめ込まれてあるのを發見、調べたあげく神戸積込み前に倉庫に一ヵ月以上もねむつていた間に事情にくわしい者が中身を抜き、そのかわりに石を入れたものというので、メーカー自身の責任ではないとのことであるが、國際貿易上かかる事件は由々しい問題なので總領事館では目下嚴重調査を進めている。

中共も參加させて頂上會議を開け

スミス外相談

【シアトル發】コロンボ會議に出席中のスミス・カナダ外相は『あらゆる手段を講じて戰爭回避を行わなければ、もし世界戰爭となつた場合、現在の各國政府は次代の者たちから非難されるであろう』と記者會見で語り、

この故に、カナダはたとい中共の毛澤東の出席もふくむ世界列強國會議に贊成するものである。しかし、かかる頂上會議召集の見通しは明るいものとは思われない

と述べた。スミス外相はカナダは二回の戰爭で媚態外交に贊成しないことをハッキリ聲明してきたが、巨頭會議を催すことによつて決して事態が惡化するとは考えず、話合いによる物事の解決にはいつもカナダは支持してきたと語り、米國の對中共政策について非難した。

社會事業會議に

三十名が訪日

【オタワ發】東京で十一月二十日から十二月六日まで開催の國際社會事業會議にカナダ・ウエルフェア理事會理事リチャード・デイビス博士とオタワ厚生省次官ジョージ・デビッドソン博士およびオタワ前市長フイトン女史ら三十名が參加する

佛壇や自轉車 買う日系人

訪日おみやげに

【横濱發】ちかごろ世界各國から日本觀光客をのせた豪華船が次々と來着、秋の日本を樂しむものがふえているが、來訪客は觀光よりも買物に來たという感じが强く、安い日本品に大きい魅力があるようだ。觀光船が入港するたびに横濱港の大棧橋に假設のみやげ店は一週間に七十七万圓程度の賣上げ。派手なのは米國人で高級カメラ、眞珠、シルク品が斷然多い買物、北米や南米からの日系客には年寄り夫婦だけでなく、二、三世もかなりいるが、佛壇や自轉車などを買つて歸る組が多いということだ。

正式發表か

皇太子妃内定

【東京發】皇太子妃に正田美智子孃がきまつたと外電は報じた（既報）が、話題となつている美智子孃はテニス・コートではじめて皇太子さまに紹介され、それ以後、皇太子さまの意中の人となつたという。宮内廳では美智子さんが美人で明朗スポーツ好きだという點はいいとしても一般の出身さいうところに反對があるもよう。しかし彼女の母方は九州の元大名華族に關係があり、朝海駐米大使の遠縁に當るので、この面では希望が持たれているという。皇太子さまは來る十二月二十三日で滿二十五才になられるので、皇太子妃選定の發表は今月中か十二月初旬とみられている。

割當移民に贊成

有色人制約にピアソン氏語る

△カナダ各州の自由黨地盤固めのため遊説中のピアソン反對黨主は十二日トロントで七十餘名のエスニックグループ代表をランチョンに招き、國際事態や現保守政府の政策等について鋭い批判を加えた演説を行うと共に、外國語新聞編集者らからの質問に應答した。

△國際情勢については、金門、馬祖兩島をめぐる緊迫事態に關し、米國の間違つた政策を指摘、中共本土より三マイル沖合の小島を自由國群の防衛の最前線とすることは大きい誤りであると非難、對中共貿易については、カナダが利益となる通商であれば、共產國とも交易すべきであると主張。現政府の失業對策は手溫いこと、そして今冬、失業は昨年冬より惡化することになろうと語つた。

△有色人種のカナダ移民制限の質問にピアソン氏は

カナダにセコンド・シチズンは許されるべきでない。いわゆる東洋人系移民制約法によつて、東洋國ならびに有色人國からの移民はほとんど禁止的であつたのが幾分緩和されたとはいえ、英歐洲系人の如く、比較的容易に入國が今なお出來ないでいる。これに善處する途は一定數の入國を許すこいう、いわゆる割當移民によつて、これらの國々からの移民を認めるべきであるが、しかし無統制でワイド・オープンの有色人移民を支持することは賢明でないと考える

と率直に答えた。この會合には市協代表として梅月氏日系新聞代表として本紙の森氏が出席した。

カナダ最新鋭の戰鬪機『シー・エフ一〇五』は今週トロントでテストを行い、世界最速レコードである時速千四百四マイルに近い記錄をつくつた。好天をみて世界記錄を破るテストを近日中に行うはず。

クロップ保險 來年から實施

【オタワ發】カナダ政府は來年の議會に、カナダ農家がヒデリ、ヒョウその他天然的原因からうける農作物被害に對する收穫保險案を提出することになろうとハークネス農相が今週發表したクロップ・インシュアランス案の内容は明かにされていないが、この保險は全國の各種農家に適用され、農作物によつてそれぞれ掛金額も違うものである。

はなし

△長距離特急で疲れた乗客に懷かしい『ミソ汁』で家庭のふんい氣を味つて貰おうと靜岡驛で『ミソ汁』の立賣が行われ、コップ一合入り二十圓

...mber 15, 1958

ニューカナディアン

New Canadian ... Queen St. W. ... onto 2-B, Ont. ... 1M. 5-5603

毎週水・土二回發行
購讀料 半年三弗五十仙 一年六弗(前拂)
カナダ・トロント市

情けない國會人

國政國權の最高の責任者に ... 姿だ。少國民に道徳を説く ...

高速カナダ機 カナダ最新鋭の戦闘機 ... は今週 ...

Personal Notes Across Canada

Marriages

TSUSHIMA-NARUSE

Toronto, Ontario

[illegible] in marriage on October 25, 1958 at the Centennial United [illegible] was Ayako Naruse, sister [illegible] Mr. Tadayoshi Naruse of Toronto, and George Tsushima, son [illegible] Mr. and Mrs. Chuzo Tsushima [illegible] Willowdale, Ontario, officiated by Rev. K. Shimizu.

The reception was held at [illegible] Restaurant after [illegible] couple honeymooned to [illegible]

* *

IKEDA-TSUNOKAWA

Montreal, Quebec

Church of St. James the Apostle was the scene when Michiko Tsunokawa, daughter of Mr. and Mrs. Masao Tsunokawa of Montreal, Que., and Howard Atsushi Ikeda, son of Mr. and Mrs. Fred Ikeda of Toronto, Ontario, were united in marriage on November 1, 1958.

The reception was held at the [illegible] after which they honeymooned to Niagara Falls and the U.S.

They will reside at 7427 Outer[illegible] Avenue, Montreal 14, P.Q.

* *

ITO-OTA

Toronto, Ontario

[illegible] Ota, niece of Mr. and [illegible] Ota of Toronto, and [illegible] of Mr. and Mrs. Mit[illegible] of Japan, and Ken Ito, son of Mr. and Mrs. Jukichi Ito of Toronto, were united in marriage on November 1, 1958 at the Toronto Buddhist Church. Rev. T. Tsuji conducted the ceremonies.

The newlyweds honeymooned to Vancouver, B.C.

* * *

YOSHIDA-TANOUYE

Toronto, Ontario

The marriage of Shizue Tanouye, daughter of Mrs. Itsu Tanouye and the late Jutaro Tanouye of Toronto, to Masao Yoshida, son of Mr. and Mrs. Ginza Yoshida of Japan, took place at the Centennial United Church in Toronto on October 25, 1958.

Maid of honor was the bride's sister, Susie Tanouye, and the flower girl was Ingrid Imada. The best man was Ken Nakanishi and the ushers, Ken Yoshida and Shig Mori.

The ceremony was conducted by Rev. K. Shimizu, and the reception held at the Golden Mile Restaurant. The newlyweds honeymooned to the U.S. by car.

They will reside at 28 Clapperton Avenue in Scarborough, Ont.

* * *

ABE-KOIDE

Kamloops, B.C.

Rev. Snowden officiated at the ceremonies in which Gloria Toshiko Koide, daughter of Mr. and Mrs. Suekichi Koide of Kelowna, and Sam Saburo Abe, son of Mr. and Mrs. Toyoji Abe of Williams Lake, B.C., were united in marriage on November 8, 1958.

The reception was held at the Aquatic Ballroom in Kelowna.

Engagements

Lucy Ruriko Ide, daughter of Mr. and Mrs. Koshiro Ide of Kamloops, B.C., and Yoshio Koyanagi, son of Mr. and Mrs. Shigeo Koyanagi of Kelowna, B.C., were engaged on November 2, 1958.

Announcement was at the home of Mr. and Mrs. Ide.

Sewanins were Mr. and Mrs. K. Sawada.

* *

Tap Aiko Sano, daughter of Mr. and Mrs. Senji Sano of Toronto, and Bob Matayoshi Ogata, son of Mrs. Sakaye Ogata of Toronto, announced their engagement on October 25, 1958.

A party was held at the Golden Dragon.

* * *

Ruth Haruko Sano, daughter of Mr. and Mrs. Shigeichi Sano of Oakville, Ontario, and Toshio Ryoji, son of Mr. and Mrs. Kazuta Ryoji of Toronto announced their engagement on October 18, 1958 at Sai Woo.

* *

Mr. and Mrs. Sekijiro Kumamoto are happy to announce the engagement of their daughter, Kay, to Ken, son of Mr. and Mrs. Tatsuya Tanaka.

A party was held at the Lotus Garden on October 18, 1958 in Toronto.

Obituaries

TAMAGI

Masaye Tamagi, 70, of Calgary, Alberta, passed away on November 1, 1958. Funeral services were conducted by Rev. G. C. Nakayama and Rev. M. Nakayama at the Foster Garden Funeral Home in Calgary.

Interment was at the Mountainview Cemetery.

The late Mr. Tamagi was the founder and president of the Tamagi Co. which transacts an annual business of $1,500,000 worth of vegetables yearly. He came from Hawaii in 1907.

* * *

TSUMURA

Chonosuke Tsumura, 75, of Clinton, B.C., passed away on November 1, 1958 in Lillooet, B.C.

Mr. Tsumura, who came to Canada 61 years ago, is survived by his wife, four sons, Walter, Arthur, Tommy and Albert, of Lillooet; and two daughters, Mrs. Lucy Kawamoto of Toronto and Mrs. Edna Crowe of Ottawa.

Interment was at the Ocean View Cemetery.

* * *

NISHIMOTO

Akio Nishimoto, 55, of St. Thomas, Ontario, passed away at the St. Thomas General Hospital on November 8, 1958.

Rev. Dr. Dobson conducted the funeral services at the William's Funeral Home on November 10.

VANCOUVER
Buddhist Church
[illegible] ENGLISH SERVICE
Every Sunday at 7 p.m.
Rev. K. Ikuta
WELCOME TO ALL!!
[illegible] Jackson Ave. — Vancouver

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, NOVEMBER 16, 1958
[illegible] a.m. Bible Classes 11:30 a.m. Church School
11:30 a.m. Bilingual Family Service
"PERFECT LOVE CASTS OUT FEAR"
Rev. Bruce Cunningham, B.Sc., B.D.
[illegible] WELCOME TO ALL • 701 Dovercourt Rd., Toronto

TORONTO BUDDHIST CHURCH 918 Bathurst St
SUNDAY, NOVEMBER 16, 1958
10:30 a.m. Buddhist Religious School
11:00 a.m. English Service
NO IDEAL AND YOU ARE LOST
Rev. Newton Ishiura
EVERYONE CORDIALLY INVITED

WELCOME, JAPANESE CANADIANS
GOLDEN DRAGON
CHOP SUEY HOUSE
Reserved For Banquet This Sunday
SPECIAL ATTENTION FOR TAKEOUT ORDERS
Open Noon to 2 a.m. — Orders to Take Out
EM. 8-2475 131A Dundas St. W., Toronto

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
• SAKURA RICE • EGGS
• MARUKIN SHOYU • SUKIYAKI MEAT
• VINEGAR • MANJU
• SUGAR • MANY VARIETIES OF ARARE
PHONE EM. 4-7692
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

dates and doings

Vancouver Junior YBA News and Events

On November 1st, 1958, we held our first dance of the new term. We had a very successful turnout and would like to thank all the people who came and supported our dance. We would like to extend our special thanks to the people from Steveston who came to our dance. All the members worked hard throughout the days preceding the dance and cleaning up after it.

The boys of the Association are forming a basketball team in order to play the Seattle, Tacoma and Portland teams when they go to the United States this coming December. Johnny Nakata has kindly volunteered to coach the boys and the captain of the team will be Roy Kobayashi.

—Van. JYBA

Rec Socratic Returns Tomorrow For Lessons

By popular demand, Club Rec Socratic will continue with the cha-cha lessons again this Sunday, November 16th, at 8:00 p.m. sharp.

The club executives are enthused with the large turn-outs, both in ladies and gentlemen, to the lessons. Our instructor, Mr. Gordon Burke, has been taking special lessons from one of the downtown studios so that he may pass on the very latest steps.

Everyone who has not been to our regular lessons is urged to take advantage of this fine opportunity to learn the various dance steps. Let's not be one of the "stag line" or a "wall flower," come down and join in the lessons with us. You are always welcome at Club Rec Socratic.

—G.T.

'Discussion Night'

The Toronto Nisei Young Peoples' Union will have a "discussion night" with the topic being: "How does one ask for a date?" and "What should one do on a date?".

The round table discussions will be held tonight, November 15 at the Centennial United Church, 701 Dovercourt Rd. Admission of 25 cents will be asked.

* * *

Following the confab will be entertainment, games and dancing. All young people are welcome!

—NYPU

More News for Van.

VANCOUVER, B.C. — There will be a general get-together of the Buddhist Young Adults at the Buddhist Church, corner of Jackson and Powell Sts., on Saturday, November 29th at 7:30 p.m.

If you are interested in an organization which will further religious, social, recreational and educational functions, we wholeheartedly seek your participation. The main topic for discussion will be the election of officers and the constitution.

Refreshments will be served following the discussions.

—T.Y.

Nisei Women's Club Meet

The October general meeting of the Nisei Women's Club of Toronto was held at the home of the East Group Leader, Mrs. V. Kagetsu in Scarborough on October 29th.

An informative talk on the topic of "Planning Wills" was given by Mr. George Ovens, manager of Estate Planning Dept. of the Montreal Trust Company

—A.M.

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

—Saving Can Be Made Eas[y]

Life Insurance provides the easiest way to make sure that part of all you earn will be yours to keep. A few dollars a week saved during your working years will guarantee the regular delivery of a monthly cheque to pay the bills after you reach age 65.

Call me for advice on setting up a Savings Program that will help you accumulate dollars for the future.

RITZ KINOSHITA
335 BAY ST. TORONTO
Bus. EM. 4-1314
Res. LE. 5-5393

Representing
THE MANUFACTURERS LIFE INSURANCE COMPANY

Buy Your House Through
The Most Successful Realtor in Toronto
A Big Majority of Japanese Canadian Customers Purchase Their Homes Through
M. YANAGISAWA
representing
KEN WILFS LIMITED REAL ESTATE
2578 Yonge Street HU. 5-0411
TORONTO, Ont. Res.: LE. 4-1427 or CR. 8-1683

PLASTIC COVER
Custom Made—8 Gauge
GLASS CLEAR IT DEFIES WEAR LIKE A TRANSPARENT ARMOUR SHIELD FOR YOUR FURNITURE
Permanent protection from dust and liquids yet the beauty of your furniture is never hidden. Reinforced seam construction—the strongest procurable—will never split or crack. Custom cut and fitted in your home by experts. Separate cushions with zippers and air vents.
The first name in plastic covers
2 year written guarantee.
CHICAGO PLASTIC COVERS CO.
1904 Avenue Rd., Toronto RU 7-3133

59 VOLKSWAGEN
Ask for KLAUS SANDER
RU. 7-4241 • RO. 6-6261
Eglinton Caledonia Motors Ltd.

P.
一、今后サケ・カン詰の[illegible]ると英加[illegible]界から苦情[illegible]イル

YOUTH IS LIFE

By CANDIDA

"Nothing great is ever achieved without enthusiasm," a friend wrote me recently. And he added, "at least we are enthusiastic".

Yes, this is true for if one does not display enthusiasm when young, when will it be forthcoming. When one's senses are keen and one's energy bounds like "a roe—wherever nature led" (as William Woodsworth has described it), one can appreciate what life is and what it has to offer for the taking.

It is a beautiful sight to watch a young delible soul mature into the joyous and sincerely enthusiastic youth willing to take chances, to do "crazy things" and thus to learn what life is and its many fascinating counterparts. It is true when it has been said that if the sagacity and experience of the older person were combined with the enthusiasm and zest of the youth, what a superphenomenal structure and being would result.

But certainly, youth does not wish experience and wisdom thrust into his nature; no, he wants to learn by living day by day, making his momentous and minute decisions, tasting the flavor of the blue mountain, the wide, salty spray, the cool clean air.

This vast world is so full of things: ponderous tomes of knowledge, splendid scenery, happy and vivid associations—all these ingredients to experiment with and then choose discriminately and pattern into what is true life.

One must choose with discrimination, gleaning what is best suited to the individual taste from the living past and present. A careful harmony between the beautiful and the ugly, the good and the bad, the happy and the unhappy, these will mix into a potion enough to render any breathing soul the awareness of life, and what it brings forth from the dim pages of the past and what hopes it holds in its airy hands.

After such a mixture is made, one must attack it with fervent zeal, with an aim to accomplish and taste every single drop. For life cannot be wasted upon individuals dawdling by the wayside hesitant to take the next step, contemplating return to the cul-de-sac where all is dark and secure and never-changing.

Yes, enthusiasm can make the darkest night seem lit with a thousand brilliances. Enthusiasm and a love in one's heart give a wonderful awareness to life.

Sex--Answer to Beat Generation

TOKYO.—At 25, Shintaro Ishihara has become Japan's best selling novelist by blending hefty chunks of Mickey Spillane and sizzling stew of sex and cynicism.

Derided by critics as vulgar and immature, Ishihara's novels, rife with sex, violence and a constant tilting at the values of older people, have found a hungry audience among Japan's postwar youngsters.

In addition to topping the best seller lists, they have been made into successful movies and propelled Ishihara's brother, Yujiro, to movie stardom.

King of Beats

Ishihara himself has become the idol of Japanese teenagers, who eagerly imitate his clothes, hair style and vinegary outlook on life.

The young people in his novels, when berated by their elders for various misdeeds, constantly cry out, "But you don't understand me. None of you understand me."

Ishihara's sympathetic understood has made him a top literary celebrity and self-appointed spokesman for the beat generation of the East.

His success has gone hand in hand with the breakdown of old family ties and traditions in postwar Japan, particularly the younger generation's rebellion against ancestor worship and the veneration of elders.

Critics also see in Ishihara's novels a stinging streak of anti-feminism. The girls frequently play the villain's role, ending up kicking the hero when he is down or allying themselves with the elders to vanquish him.

Like Byron—and Mickey Spillane—Ishihara awoke one day to find himself famous.

Respectful of Elders

Ishihara's father—a prosperous shipping executive—just before he died eight years ago, admonished Shintaro: "Give up your literary ambitions. Become a steady office worker and support your mother and brother."

More respectful of his elders than characters he was to create later, Shintaro obeyed. He enrolled in Hitotsubashi University, which specializes in turning out business executives.

He quickly became one of the university's outstanding students, a star soccer player, a highly accomplished oil painter and a nidan (black belt) in judo.

Then, in 1955, he wrote a short novel, "Taiyo No Kisetsu" (The Sun's Season) for the student magazine.

In six months, the book depicting sex orgies among middle class juveniles, sold 250,000 copies. It kicked up a storm of protest from Japanese mothers.

WELCOME DINNER
For
LORD ABBOT and
LADY OHTANI
Friday, Nov. 28
6 p.m. sharp
HUNTING ROOM,
second floor
KING EDWARD HOTEL
Fee $5.00 per person
Phone in before Nov. 20
To Mr. T. Ebata at
HO. 6-9149
TORONTO
BUDDHIST CHURCH

X-RAY DIAGNOSIS
Paul K. Asada, D.C.
DOCTOR OF CHIROPRACTIC
693 Yonge St. Toronto
WA. 1-6549 (office)
If no answer, call
BE. 3-3569 (residence)

日系會舘寄附者芳名

SUPPORT YOUR JAPANESE CANADIAN CENTRE FUND DRIVE

The Japanese Canadian Centre gratefully acknowledges the following donations and pledges.

OBJECTIVE:— Average of $200 from 2,000 JC donors to be paid in THREE YEARS.

REMEMBER: Nothing can be accomplished without sacrificing. To reap, a seed must be sown.

The Japanese Canadian Centre requires your sacrificial capital donation. A "token" donation will not do the job. It is YOUR Centre. Let us not leave it up to others; Won't you help with your share?

PLEDGES TO DATE $ 51,795
OUR GOAL $400,000

Mr. Dan Washimoto	$1,000	Mr. Toshi Fukushima	150
Mr. Sam Yamada	1,000	Miss Hideyo Iguchi	100
Mr. T. Ohashi & Family	500	Mr. K. Shinohara	100
Miss Kimi Takimoto	400	Mr. Akira Abe	100
Mr. R. Higuchi	400	Mr. & Mrs. F. M. Kitazaki	100
Mr. & Mrs. T. Abe	300	Mr. H. Shigetomi	100
Mr. Kenichi Fukumoto	300	Mr. Joe Matsumoto	100
Mr. Tatsuo Kubota	300	Mr. & Mrs. Jim Shino	100
Mr. & Mrs. Geo. Kitamura	300	Mr. & Mrs. Aza Kosugi	100
Mr. Mickey Maikawa	300	Miss Margaret Sato	100
Mr. & Mrs. Jack Tanaka	300	Mr. Saenosuke Kubota	100
Mr. & Mrs. Bunnosuke Fujino	300	Mr. Nobuo Kubota	100
Mr. Frank Ohtake	300	Miss Nobu Oikawa	100
Miss Masuko Iguchi	200	Mr. Masao Takeno	100
Mr. Katsu Iguchi	200	Miss Shizuko Tanouye	100
Mr. & Mrs. Kiichi Noguchi	200	Miss Yoshie Tanouye	100
Dr. A. Wani	200	Mr. Harry Tanouye	100
Mr. Sid Sakanashi	200	Mr. Eitaro Tanouye	100
Mr. John Tsuji	200	Mr. Eitaro Tanouye	100
Mr. Major Fukumoto	200	Mr. Koyata	100
Mr. Toshiki Kaga	200	Mr. Noboru Motomura	100
Mr. John Sugai	200	Mr. Harry Yamamoto	100
Miss Jean Adachi	200	Mr. Ken Shiomi	100
Mr. & Mrs. Hachiro Yagi	200	Mr. Ross Taniishi	100
Miss Toshi Oikawa	200	Mr. Yoshiaki Toki	100
Mr. Tetsuo Oikawa	200	Mr. Tom Sawayama	100
Mr. Yozy Yasui	200	Mr. John Kitamura	100
Mr. Roy M. Kubota	200	Miss L. Yamamura	100
Mr. Harry Inouye	200	Mr. B. T. Yamamura	100
Mr. George Yano	200	Mr. & Mrs. R. Miura	100
Miss Ruth Yano	200	Mr Tom Okada	100
Mr. W. Hashizume	200	Mr. Katsuzo Kawaguchi	100
Mr. K. Sasaki	200	Mr. W. T. Naruse	50
Mrs. T. Tateishi & Family	200	Mr. G. Taniishi	50
Mr. K. Saito	200	Mr. Taniishi	50
Mr. Utaro Tomimoto	200	Mr. Hiroshi Nakamura	50
Mr. R. K. Takimoto	200	Miss Florence Hashida	50
Mr. H. Wakabayashi	150	Mr. Keizo Tateishi	50
Mr. T. Furusho	150	Mr. & Mrs. K. Morishita	50
Miss Mary Shintani	150	Mr. & Mrs. T. Nagai	50
Mr. F. N. Takimoto	150	Mr. & Mrs. C. Ichii	50
Mr. Wm. Imai	150	Mr. Fukuya Noda	50
Mr. Masanori Hayakawa	150		$15,950
Mr. Y. Sakai	150	Previous Total	$35,845
Mr. R. H. Ogaki	150		$51,795
Mr. Genjiro Mori	150		
Miss Lily Fujino	150		
Mr. Toshio Kawaguchi	150		
Mr. & Mrs. K. Fujiwara	150		

MAIL TO JAPAN: The S. S. Hikawa Maru is sailing from Vancouver on November 23rd, destined for Japan.

The S. S. India Mail is sailing from Vancouver on November 28, destined for Japan, Hong Kong and Philippine Islands.

Ensure early delivery by mailing parcels and letters now. Surface mail to Japan—Dates for letters and parcels can be mailed on the same date:

Maritimes and Newfoundland—Date has expired, suggest air mail.

Ontario and Quebec—Nov. 17. In case of late notice, suggest air mail.

Prairies—Nov. 11. In case of late notice, suggest air mail.

B.C.—Nov. 21st

Air Mail: Newfoundland—Dec. 9. Ontario, Quebec and Maritimes—Dec. 10.

B.C. and Prairies—Dec. 11.

THE NEW CANADIAN
Authorized as second class ... Post Office Department, ...
T. UMEZUKI, Publisher, JERRY ... KAKE, English Section Editor ... MORI, Japanese Section Editor ... Advertising Manager.
479 QUEEN ST. WEST,
EMpire 6-5005

Met With Complications

Resting in Wellsley St. Hospital after a heart attack, one of the many canvass group captains of the Japanese Canadian Centre Committee, Koei Mitsui, captain for Don Mills district, suffered an occurance while at home Tuesday evening. His previous attack was two years ago.

Mr. Tadasu Ide, secretary of the Centre Committee and father of National JCCA resident Edward Ide, is also absent. According to the reports received he is resting comfortably in Toronto East General Hospital today after being struck by an automobile last Friday evening while en route to a regular meeting of the committee.

Centre executives have stated that their absence will be a loss due to their display of enthusiasm and activeness towards the realization of the Centre.

GEORGE J. YAMAZAKI
J. WILLIAM RIDPATH
associate architects
85 northfield rd.
scarborough, ont.
atlantic 2-3348
atlantic 2-5861

SPECIAL SALE
LADIES and
MEN'S SUITS
Extra pant or skirt free with every suit ordered from now till Nov. 27th.
10-20% discount on over coats and sport jackets
Phone LE. 5-7457 now!!
AIHOSHI TAILORS

'ENTERTAINMENT and BINGO NIGHT'
TORONTO BUDDHIST CHURCH
Saturday, Nov. 22, 8 p.m.
ADMISSION $1.00
includes entertainment and 5 free bingos
ALL PRIZES CASH

SMALL SIZE SHOES --
LADIES NEW STYLED POINTED TOES
SIZE — FROM ONE UP
MEN'S SCOTT McHALES 4-14
Alberts Shoe Store
1328 Queen St. W., Toronto
Phone LE. 1-1931
C.O.D. orders from coast to coast

第七区の皆様
あなたの清き一票をこの方に—
VOTE
Mrs. Mary Temple
ALDERMAN
WARD 7 TORONTO

コントローラーに私をどうぞ——
X Roy E. Belyea
FOR CONTROLLER